

# EL DIARIO DE MENORCA.

## Puntos de suscripcion.

MAHON. EN PROVINCIAS.  
Tienda de D. D. Orfila. Remitiendo el impor-  
Id. de D. M. Mascaró. te de la suscripcion por  
Id. de D. N. Fabregues medio de libranza.

## Precios de suscripcion.

Menorca 6 reales al mes.  
Provincias 24 reales trimestre.  
Un número suelto ½ real.

## Anuncios y avisos.

Los suscritores á 8 mars. por línea.  
Los no suscritores 12.  
Y las repeticiones á la mitad de precio.

## SECCION DE NOTICIAS.

### Del Diario de Barcelona:

La entrada en el puerto de Alicante, conducido por el vapor *Barcelona*, de un batallon del quinto regimiento de Artillería, que es el primer cuerpo que, procedente de Africa, ha vuelto á pisar el suelo español, fué un verdadero triunfo. Un gentío inmenso acudió á recibirlo, victoreándolo, las campanas de todas las iglesias se echaron á vuelo; las Casas Consistoriales, el Consulado, el casino y todos los edificios públicos y particulares se iluminaron y adornaron con colgaduras. El batallon descansó en la plaza de la Constitucion formando pabellones y despues fué alojado en la poblacion.

### —De La Gaceta militar:

La noticia de que los franceses nos destinaban del terreno ocupado á los cochinchinos la bahía de Turana, noticia que publicó el 2 un periódico con relacion á un corresponsal de la *Patrie*, no carece á nuestro sentir de verosimilitud. Pero desde que se han destinado á Cochinchina, así por parte de Francia como de España, nuevos jefes con instrucciones y bastantes facultades de plenipotenciarios, y algunas mas fuerzas, y atendida la falacia de las promesas de los cochinchinos, es muy de temer que los aliados ocupen mas terreno que la bahía de Turana y el fuerte de Saigon con la brillante posicion sobre el rio.

Si así se verifica, es probable que adquiramos algun puesto permanente en la parte de Tonkin ó en otro punto.

—El armamento existente y el que se sigue recibiendo en los parques y en los talleres establecidos para reci-

birlo, sigue recomponiéndose, así como los fusiles lisos se siguen transformando en rayados, siempre acelerando los encargados estos trabajos con el objeto de que todo el ejército posea pronto armamento igual y al nivel por lo menos de las naciones mas adelantadas.

### —De La Correspondencia de España:

Varios periódicos de provincias defienden ya con ardor las condiciones de la paz. *El Diario de Barcelona* dice que Tetuan es una fioca de lujo, que consumirá en pocos años la indemnizacion pecuniaria que ahora se nos dé; que bajo el punto de vista militar no tiene importancia alguna, pues que una invasion en el imperio marroquí está indicada por los puertos del Océano y no del Mediterráneo, como indudablemente se hubiera hecho á haber contado con marina de guerra á propósito para ello. Cuando se pruebe todo esto (añade), no dudamos que el pueblo español modificará su juicio y desistirá de sus pretensiones.

—La convocacion de las Cortes, en concepto de uno de nuestros colegas, se hará inmediatamente que se hallen reunidos en Madrid todos los miembros del gabinete.

—El cónsul de España en Oporto ha puesto á disposicion del señor ministro de Estado la cantidad de 15,351 rs. vn., importe de la suscripcion abierta en el consulado de su cargo en favor de los heridos, viudas y huérfanas del ejército de Africa.

—Para apreciar las inmensas dificultades que tenia que vencer nuestro ejército en su marcha, basta decir que los bagajes que llevaba ahora occu-

paban una estension de mas de una legua. Considérense las fuerzas que se necesitarian para la custodia y defensa de un elemento tan esencial para el ejército, y el entorpecimiento y paralización que debian resultar á cada paso en las operaciones, teniendo que atender á los ataques constantes que hubiera dirigido el enemigo sobre la parte mas entorpecida de la retaguardia de un ejército en marcha.

—La real Academia de ciencias morales y políticas ha publicado el siguiente programa del concurso que abre para dar un premio extraordinario al autor de la Memoria que se presente sobre el tema: «De los intereses legítimos y permanentes que en Africa tiene España, y de los deberes que la civilizacion le impone respecto á aquel país.»

El premio que se ha de conceder á la Memoria que á juicio de la Academia lo merezca, consistirá en una medalla de bronce, ocho mil reales en dinero y doscientos ejemplares de la obra que fuere premiada, reservando el derecho de propiedad al autor. Podrá además la Academia conceder al mismo el título de académico correspondiente, si considerare sus trabajos dignos de esta recompensa. Las Memorias para optar al premio se remitirán al secretario de la Academia antes del 30 de noviembre del año actual. Acompañará á cada una un pliego cerrado, en que conste el nombre y residencia del autor y que esté señalado en la cubierta con el lema adoptado por cada uno, y escrito al principio de su obra para distinguirse de las demás. Declarado el premio, se abrirá solemnemente el pliego correspondiente á la Memoria premiada.

inutilizándose los demás en la junta pública en que se haga la adjudicación. Los académicos de número no pueden aspirar al premio.

—Del 20 al 26 del mes último circularon por el ferro carril del Grao de Valencia á Almansa 10,545 viajeros. El total de productos en él en el mismo período fué de 111,624 reales 81 céntimos.

—Ha circulado estos días la noticia de que el general Latorre había muerto, según unos á consecuencia de haber sido herido en la batalla de Gualdras, y según otros, víctima del cólera. Podemos asegurar que en ambos extremos es inexacta la noticia.

—Los tercios vascogados recibieron valerosamente el bautismo de sangre y fuego en la gloriosa batalla de Gualdras. No podía esperarse otra cosa de la honrada y hermosa juventud de que se componen. Hé aquí en qué términos habla de ellos un correspondiente:

«En la anterior decía á Vd. que los tercios vascogados se portaron como héroes. Cierto: no me equivocaba: por la primera vez que entraron en batalla, arrollaron al enemigo y le acometieron á la bayoneta. Es verdad que con bastantes pérdidas; pero ya había dicho á Vd. también que no había victoria sin sacrificios.»

En los mismos términos, ó más honrosos aun, se espresan otras cartas.

—Han regresado ya á España los individuos que componían la comisión de agricultura que, solo por amor al país, salieron en dirección al celeste imperio, con el objeto de adquirir una buena cantidad de simiente legítima de gusanos de seda. Los referidos comisionados parece que se internaron hasta en las últimas cabañas de aquellos remotos países, con el fin de cerciorarse de la semilla de mejor calidad. Han traído una buena cantidad de semilla, que ha sido distribuida entre los aficionados á la agricultura y principales cosecheros de España. A Valencia y su provincia han correspondido unas diez y seis onzas, las que también han sido repartidas entre varios cosecheros por solo el precio que ha costado en la China.

—Las iragatas españolas que deben llegar brevemente al puerto de Alicante, con cargo de tabaco filipino, son la *Churruca*, capitán D. Juan Villeta, y la *Sola*, capitán don Bonifa-

cio Saldueña; de los 2,000 quintales que conducen, 1,900 próximamente, serán remitidos á la fábrica de Valencia, cuyo transporte se contratará en pública subasta.

—Los puertos de Cartagena y Sabaneta en Nueva Granada han sido abiertos al comercio exterior.

—El día 1º de marzo se recibió en la Habana la noticia de la toma de Tetuan. No hay palabras para pintar el entusiasmo con que fué acogida. La suscripción patriótica había producido ya mas de 20 millones de reales. Al terminarse una corrida de toros á beneficio de los heridos y á la que asistió un gentío inmenso, una cuadrilla de estudiantes dió la vuelta al circo pidiendo para los heridos; una lluvia de plata y oro cubrió la plaza. Pasaba de 40,000 duros el valor de los cigarrillos que se enviaban al ejército. Había fallecido D. Joaquín Gomez, dejando 20,000 duros para los inutilizados en la guerra.

—El 29 probablemente se concluiría en la secretaría de Estado, los trabajos indispensables para la ampliación de los preliminares de la paz. En ellos, dice *La Epoca*, estamos seguros de que se obtendrán todas las ampliaciones que puedan convenir para dejar á España tan satisfecha en su honra como favorecida en sus intereses. Por fortuna está ya completamente terminado por el señor ministro el tratado de comercio con Marruecos. Para formarle se ha tenido á la vista el que celebró en 1856 la Inglaterra con dicho imperio, consignándose todavía cláusulas mas ventajosas para nuestro país.

—La Lombardia ha sido este año tan castigada como Francia en lo relativo á la industria de la seda. Los criadores, que en los años buenos, recolectaban por valor de 40 á 50 mil francos, á penas recogerán de 4 á 5 mil. Las localidades que han padecido menos han sido las en que los gusanos se tenían en departamentos muy pequeños.

—El gabinete de Turin se ocupa activamente en los preparativos para la ejecución de las últimas medidas de guerra oficialmente decretadas. Las fuerzas militares del nuevo Estado italiano se dividirán en cuatro cuerpos de ejército. El primero llevará el nombre de cuerpo del Mincio y de la Lombardia, que establecerán provi-

sionalmente un cuartel general en Milán. Su destino será cubrir aquella provincia concentrándose en su parte inferior.

El segundo ejército recibirá el nombre de cuerpo de la Etruria, y tomará posición en Toscana, al mando del general Durando, que representaba al Piamonte en Constantinopla, y de cuyo puesto acaba de ser relevado.

El general Durando fijará su cuartel general en Siena. El tercer ejército se llamará de la Emilia, ocupará los ducados de Módena, Parma y la Romagna, y será mandado por el general Cialdini, que tendrá su cuartel general en Módena. El cuarto, ó sea del Po y el Tessino, estará bajo la dirección del general Mollard y con el cuartel general en Casale.

Cada uno de estos cuerpos de ejército, que deberán hallarse organizados desde el 1º de abril, constará de tres divisiones de infantería y una de caballería, además de la artillería correspondiente. Formarán un electivo de 150,000 hombres próximamente. Unidas á estas fuerzas las guarniciones de las plazas, el cuerpo de reserva de 100,000 hombres que se está preparando, y las tropas necesarias para mantener el completo de las divisiones y llenar los huecos, componen una cifra de cerca de 300,000 hombres para mediados de mayo.

—El cañon Vithworth, que tanto ruido ha hecho, es inferior al cañon Armstrong, porque interpelado en la Cámara de los Comunes el gobierno inglés sobre dicho invento, contestó el ministro de la Guerra, que observadas las esperiencias de aquel cañon por los hombres mas inteligentes, su informe no le era completamente favorable. El cañon Vithworth, según dicho documento, es inferior al cañon Armstrong como sistema, por su alcance y por la seguridad de su puntería; sin embargo, el ministro añadió que este juicio se aplicaba especialmente á las piezas del calibre de á 12 y de á 80; pero que la de á 3, superior á aquellas dos, iba á sufrir nuevas pruebas, que permitirían juzgarle de una manera definitiva.

—Hace pocos días se hallaban reunidos en Elberfeld varios sujetos en casa de uno de sus amigos, hablando y fumando, cuando el dueño que estaba sentado con la espalda vuelta hacia la ventana, se levantó repenti-

amente de la silla, sintiendo un vivo dolor en la espalda.

Sus amigos le miraron de cerca y notaron que se quemaba la bata, y que el fuego había llegado ya al vestido: esto era lo que había causado el dolor, pues el agujero llegaba ya á la piel.

Haciendo conjeturas sobre el modo con que se había podido prender fuego la bata, descubrieron que los rayos del sol atravesando una garrafa llena de agua, colocada sobre la ventana, se habían reconcentrado en un punto que correspondía al sitio en donde se prendió fuego la bata del amo de la casa, cuando estaba sentado cerca de la ventana.

Posible es que haya ocurrido mas de una desgracia por un motivo análogo, sin que nunca se haya sospechado cual pudiera ser.

— Los aficionados á cuadros han andado medio alborotados en París en la semana última con motivo de ponerse á la venta la rica colección procedente del difunto M. Pierard, de Valenciennes. Esta colección compuesta de 102 cuadros ha producido

400,000 francos. Hé aquí lo que se ha pagado por los mas notables.— El retrato de *Gerardo Dow*, pintado por el mismo 37,000 francos; el *coracero á pie*, de Karel Dujarden 17,000; la *Kermesa* de Teniers 22,600; la *caza del ulcon* de Wouverman 18,800; el *descanso de los caballeros*, del mismo 25,700; la *partida de la escuadra*, de Vaudevelde 24,500, la *mujer con abanico*, de Rubens 13,700; la *cascada*, de Ruysdael, 12,500; el *trío flamenco* de Van Ostade, 25,100; *flores y frutas*, de Huysum 6,100; *casa de campo*, de Hobbema, 6,400 y *canal helado* de Vander-Neer 6,000. También se ha procedido á la venta de los objetos artísticos procedentes de M. Norzy, entre los cuales habia una cabeza, de Greuze, por la cual ha dado la Emperatriz 25,000 frs.

— Se acaba de recibir en los jardines de la sociedad geológica de Londres una salamandresa gigantesca del Japon, donde habita los lagos de las montañas de basalto, siendo aun en su pais natal donde lo descubrió el holandés Liebold, un animal rarísimo. Es el primer ejemplar vivo que

ha llegado á Europa y tiene actualmente tres piés de longitud.

Por las anteriores noticias,  
J. Hospitaler.

### MONZON.

Ayer por la mañana salió de este puerto la fragata de guerra española *Blanca*, á cuyo bordo iba el Exmo. Sr. Capitan-general de las islas.

A las doce de ayer fondeó en este puerto procedente de Palma el vapor español *Destello*, y con dicho buque hemos recibido periódicos de aquella ciudad hasta el 40 del actual; pero las noticias que en ellos leemos no adelantan á las que tenemos publicadas.

### BOLETIN RELIGIOSO.

Santo de hoy.

San Pedro Gonzalez Telmo confesor, San Tiburcio y compañeros que tuvieron la dicha de dar sus vidas por Jesucristo al principio del tercer siglo.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. del Refugio, en la iglesia de las Religiosas Concepcionistas.

Santo de mañana.

Santas Basiliisa y Anastasia mártires, San Juan Carbonero y San Benito el mozo.

### VII.

Dos vueltas había dado sobre su eje el planeta terrestre sin que la poderosa escuadra, por la mucha bonanza que reinaba hubiera podido llegar al fin de su partida. Por fin, en la noche del 22 de agosto refrescó un poco el viento del Oeste, y al amanecer del siguiente día ya pudo el árabe distinguirla tan próxima, que apenas le quedó tiempo para prepararse á la defensa. ¡A las armas, hijos de Agar! gritaron los vigías de las atalayas; y levantáronse sobresaltados los habitantes de Velez, que ya tenían noticias, aunque inciertas, de la expedición cristiana. Corrían los que valor y fuerza tenían á empuñar las armas. Corrían los ancianos, niños y mujeres, á las montañas del interior, abrumados con el peso de las riquezas que sus hombros podían soportar, y entre aquella confusión y baraúnda mezclábanse los lamentos de los débiles con los gritos de guerra de los fuertes y las súplicas con las imprecaciones. ¡Que cuadro tan enteramente distinto ofrecía aquella consternada población del que tres dias antes presentara Málaga.

Bien conocieron los valientes veleños que su perdición era inevitable, pero su misma desesperación les infundió nuevos bríos, y juraron disputar al advenedizo ejército sus tierras palmo á palmo. Dieron fuego á todas las embarcaciones que poseían para que no pudiese aprovecharse de ellas el cristiano, reservando solamente una en la pequeña ensenada que forma la en-

senada. Pero encontráse con que la ciudad estaba desierta y sin comestibles de ninguna especie. Conoció, pues la traidora intención del enemigo; que, reforzado á cada instante, no le dejaba momento de reposo y tuvo que disponer la retirada después de tres dias de tenaz lucha, sin haber obtenido en ellos la menor ventaja sobre la morisma. Encontró á esta para colmo de sus males, posesionada de las alturas y desfiladeros por donde irremisiblemente tenía que atravesar para reembarcarse, y sin la serenidad y arrojo de aquellos veteranos, muy difícil y acaso imposible le hubiera sido su regreso á Europa.

Hacíase de dia en dia mas insolente la audacia de aquellos piratas, que envalentonados con sus repetidos triunfos iban tomando un aspecto imponente. Hacíase de dia en dia mas necesario poner un dique á sus atrocidades, y reuniéndose al efecto en 1564 Cortes en Monzon, deliberóse equipar una poderosa armada para apoderarse del Peñon de Velez, como principal guarida de aquella hambrienta chusma.

### VII.

Llega el 20 de agosto de 1564, y en su alborada el tronador estruendo de muchos timbales y clarines, que anuncian una próxima partida, saca de las aras del sueño á los hijos de la hermosa Málaga, que movidos de la curiosidad corren y se apiñan sobre los muelles de su seguro y anchuroso puerto. Magnífica perspectiva les ofrecen mas de doscientas naves, que engalanadas con sus gallardetes y banderas, se balancean al im-

## Afecciones astronómicas de hoy.

El sol sale á las 5 h. y 24 m. y se pone á las 6 h. y 37 m.

La luna sale á las 2 y 10 m. de la M. y se pone á las 12 y 19 m. de la M.

ORDEN DE LA PLAZA  
del 13 de Abril de 1860.

## Servicio para el 14.

Gefe de día: D. José Rodríguez Treilles, teniente coronel graduado 1.º Comandante del regimiento infantería de Valencia n.º 23.—Parada, Valencia y Burgos.—Hospital y provisiones, Valencia.—El T. C. Sargento Mayor.—Miguel Ferradas.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO.

## Buques entrados.

De Palma en 2 días vapor esp. Destello de 69 t., cap. José Ribas, con 12 trip., 4 pas. y lastre.

## Buques salidos.

Para Tetuan vapor francés Bizantin, de 780 t., cap. Mr. Bonnefoy con 37 trip. y lastre.

Para Argel vapor francés Louqsor de 487 t., cap. Mr. Millet con 46 trip., 404 pas. y varios efectos.

## ANUNCIOS.

Se vende en pública subasta un huerto regadio de noria de cabida de tres barcullas tres almudes con dos cuarteras tierra de pan llevar, sito en el distrito de Villa Carlos en tierras de Son Granot, comprendidos sus edificios y útiles para riego. — Los vendedores son los herederos de Antonio Goñalons y Fuguet y han formalizado el pliego de condiciones ante el Notario D. Manuel Plaza, que lo pondrá de manifiesto á los licitadores.

El Sr. Nicolás Espolidoro, italiano y profesor de arpa, tiene una de inglesa muy buena para vender: es de la fábrica del acreditado D. Sebastian Erard de Londres. Habita en la calle del Portal de Mar, en la casa donde se muestra la pantera real. Estará pocos días en esta ciudad.

Se vende la casa n.º 28 de la Cuesta de Deyá. Para el ajuste avistarse con el encargado que vive calle del Arraval n.º 75.

3 cuartos la entrega.

## LA BOCA DEL INFIERNO.

POR

Mr. Alejandro Dumas.

TRADUCCION

de J. F. Saenz de Utraca.

Eseusado es encarecer el mérito de la preciosa Novela que ofrecemos hoy á nuestros suscritores: publicada por primera vez en España, en el folletín de un Diario político aumentó considerablemente el número de sus abonados, el cual crecía á medida que se iba conociendo tan notable producción.

La Boca del Infierno se publica por entregas de 46 páginas en 8.º mayor, y toda la obra constará de dos tomos de regulares dimensiones.

Para cada seis entregas, se dará una lámina suelta perfectamente grabada.

Se reparten 3 ó 4 entregas semanales con la mayor puntualidad.

Se suscribe en la tienda librería de Don Domingo Orfila, Arraval, 127.

Por todo lo que va sin firma.—J. Hospitaler.

Director y Editor responsable,  
JOSE HOSPITALER.

Imp. de D. Juan Fábregues y Pascual,  
calle Nueva n.º 24.

238

pulso de la brisa sobre aquella estensa sábana azul, cuyo límite parece besar el firmamento.

El monótono jhol del de los marineros que despliegan la última vela, el incesante murmullo de 46,000 guerreros, que, á modo de enjambres sin hogar, pululan sobre las cubiertas de los buques, el bullicio de los espectadores, el sordo estridor de las olas que mansamente baten el espeso bajar que circumbala y defiende las murallas, y los repetidos tiros de cañon, con que el castillo de Gibralfaro, despide á la poderosa flota, es un *totum revolutum* que aturde y alegra al par.

Pero no es solo el pabellon español el que tremola sobre los altos mástiles de aquellas lojosas embarcaciones, ni todos los soldados que llevan á bordo visten el uniforme de las tropas de España. Es una coalicion de diversas naciones que se adunan para destruir al comun enemigo; porque la lucha del Evangelio contra el sectario de Mahoma, y el interés público aconseja la union del cristianismo. Por eso Nápoles, Portugal, Sicilia, Florencia, Saboya, Italia y el Piamonte, auxilian á España con sus naves y tropas; y si á cualquier observador fuera posible escuchar á la vez la diversidad de idiomas que allí se hablan, se creeria presenciar la horrorosa catástrofe de la torre de Babel.

Tras la arrogante nao de la popa dorada, que Capitanea el Virey, General en Jefe y Almirante D. Garcia de Toledo, van desfilando con gallardia hasta 90 galeras reales; 42 de Nápoles, al mando de D. Sancho de Leiva; 42 de Juan Andrés Doria; 42 á cargo de D. Alvaro Bazan; 7 que se llamaban de la guardia del Estrecho; 1 del Abad Lupsaa; 4 de las órdenes militares; 7 de Sicilia, que acudilla D. Rodrigo de Carabajal; 5

239

de la órden de San Juan, del duque de Florencia; 4 del duque de Saboya; 4 de Marco Antonio de Coloma; 5 de los Somelines y Vendimielos de Génova; 8 con el galeron y 4 carabelas del rey de Portugal; una gran urca cargada de víveres y pertrechos; 45 chalupas y otras embarcaciones menores.

Van encerrados en estos nuevos caballos de Troya 6,000 soldados nuevos de Castilla, Estremadura y Andalucía, 45 compañías de soldados viejos, 500 Alemanes, 4,200 portugueses y 500 hidalgos que el rey don Sebastian puso al servicio del de España; un tercio de Lombardía, 4 compañías del tercio del Piamonte, 7 del de Nápoles y 4 de Sicilia. Increíble parece que á tantos hombres de diferentes países, caracteres y condiciones, preocupe una misma idea, un mismo deseo predomine, cuando tantas veces midieron unos contra otros la lanza en las batallas. Sin embargo, fijese la vista en el palo mayor de la galera Capitana, y al conocer el sagrado estandarte de la Cruz que en él agita el viento, desaparecerá la incredulidad del corazón. Cristianos son todos que á los enemigos de la Cruz buscan, y bajo la enseña de la redencion se aunan para pelear con igual ardimiento, con igual arrojo, con igual valor.

Muy pronto al impulso del Este, que hincha las velas, van presentándose en miniatura aquellos castillos flotantes que á paso de gigante, avanzan hácia el Sur, y á las tres horas de su partida distingüense en el horizonte como puntos imperceptibles que van hundiéndose uno tras otro en el insondable ántro de los mares.